

IBS

NEWS

Decembre 2006

SUMMER/SPRING CAMPS

Culture

CAS News

CELEBRATIONS

Séjours

COURS DE SOUTIEN

TECHNOLOGY

The Belvédère

THE FUTURE

I.B.S. Training

EMAIL COMMUNICATION

Yearbook 2006/07

CROSS COUNTRY RUN

International Exam Dates

► SUMMER CAMP 2006... SPRING CAMP 2007

Our I.B.S. Summer Camp 2006 was quite a success with over 350 students visiting us from all five continents ! The boarding students enjoyed excursions to Avignon, the Camargue, Cassis and other cultural points of interest. Our next academic camp will be held during Easter Break from April 17-28, 2007. For more information or to enrol now, visit our website at www.ibsofprovence.com or call us for an enrolment form.



Nos stages d'été 2006 ont connu un vif succès, et ont accueilli 350 étudiants originaires des 5 continents ! Les stagiaires internes se sont déplacés sur divers lieux culturels, et notamment, en Camargue, à Avignon, à Cassis... La prochaine période de stage aura lieu à l'occasion des vacances de Printemps, du 17 au 28 Avril prochain. Pour tous renseignements complémentaires, ou pour toute inscription, veuillez consulter notre site Internet : www.ibsofprovence.com, ou contacter notre Secrétariat qui vous adressera un Bulletin d'Inscription.

► CULTURE

“An Inconvenient Truth”

On Friday, November 24th, the first and second year I.B. classes together with several other students went to a private projection in English of Al Gore's film “An Inconvenient Truth” which deals with the imminent dangers of global warming. Students were encouraged to discuss their opinions about the film in both English and TOK classes. Overall, the entire experience was an excellent opportunity for students to apply both their language and critical thinking skills.

Le Vendredi 24 Novembre, un groupe d'élèves principalement constitué par les classes de 1^{ère} et de 2^e I.B., a pu assister à une projection en version

originale du film d'Al Gore «Une Vérité qui Dérange» dont le thème s'articule sur les dangers imminents du réchauffement planétaire. De retour dans leurs cours d'Anglais et de «Théorie des Connaissances», les élèves ont été invités à débattre sur ce sujet brûlant... Un exercice qui s'est avéré particulièrement profitable pour la mise en pratique des compétences linguistiques et le développement de l'esprit critique.

Hamlet

A l'initiative de Patricia REBOULET, la soirée du 30 Novembre a été placée sous le signe du Théâtre, et a permis à un groupe d'élèves et de professeurs des classes de 1^{ère} et 2^e I.B. d'assister, à LA CRIEE à Marseille, à une représentation de «HAMLET». Quelque peu déconcertés par la mise en scène, la scénographie et l'adaptation particulièrement originales de Hubert COLAS, élèves et professeurs ont longtemps débattu de cette expérience artistique unique en son genre, et se posent encore aujourd'hui la question...(!) de la mise en conscience de l'homme par l'homme, de la projection de ses démons dans le corps, de la conscience des autres, de l'histoire de l'incertitude, et du thème éternel : «où est l'autre, comment est l'autre ?».

Thanks to the efforts of Patricia REBOULET, the evening of the 30th of November was graced by the drama muse. A group of students and teachers from the high school attended a performance of HAMLET at LA CRIEE Theatre in Marseille. The original interpretation by Hubert COLAS did not leave the group indifferent. The philosophical questions remain regarding the human consciousness, corporal demons, the uncertainty of Life and the representation of the Other.

Molière

Le Vendredi 08 Décembre, les classes de 6^{ème} et de 5^{ème} ont participé à une sortie théâtre leur ayant permis d'assister aux «Fourberies de Scapin» de Molière. Tel qu'ils l'ont écrit, les élèves ont retenu de cette célèbre œuvre théâtrale : «une intrigue intéressante, avec du piquant et qui se termine bien... Les acteurs débordaient d'énergie, et jouaient de plus plusieurs personnages. Un spectacle captivant et hilarant ; un moment inoubliable» Une expérience à renouveler sans faute...

The 6th and 7th Grade classes had the pleasure on Friday, December 8th of attending a theatre performance of Molière's ‘Les Fourberies de Scapin’. As the students wrote : “An interesting story dabbled with a bit of spice and a ‘happy ending’. The actors were overflowing with energy – even performing

different roles during the play. A captivating and hilarious theatre performance". that the students hope to repeat in the future !

L'Institut Culturel Italien

Le Mardi 21 Novembre, à l'occasion du Festival d'Annecy à Marseille, les élèves de 3^{ème} et de 2^{ème} ont pu assister à la projection du film : «MAI PIU COME PRIMA» («Plus jamais comme avant»), un film palmarès. En fin de projection, les élèves ont eu le plaisir d'assister à un débat animé par les acteurs Marco VELLUTI et Marco CASU. L'événement s'est clôturé par un concert joué par les acteurs-mêmes... MA CHE BELLA GIORNATA !

On Tuesday, November 21st, for the Festival of Annecy in Marseille, the I.B.S. 9th and 10th Grade classes had the opportunity to see one of the Italian Palmares films, "MAI PIU COME PRIMA". After the projection, they took part in a discussion forum with the film's lead actors, Marco VELLUTI and Marco CASU. A musical concert (presented again by the actors) ended the students' cultural excursion: MA CHE BELLA GIORNATA!

La Ciotat



Après trois reports successifs, dus respectivement à des contretemps de planning, à un arbre tombé lors d'un coup de vent, puis à un violent orage, les deux classes de 4^{ème} ainsi que les élèves de Tle I.B. suivant le cours de 'Geography' ont enfin pu se rendre à La Ciotat... Pour ces derniers, il s'agissait

de poursuivre leur 'Fieldtrip' ; ils étaient donc autonomes. Les élèves de 4^{ème}, quant à eux, allaient vivre deux moments forts qui clôturaient, à la fois, le programme de 5^{ème} et illustrait celui de cette année :

- *une immersion dans la Grande Bleue avec palmes, masque, tuba et combinaison isotherme,*
- *un jeu de piste dans le parc du Mugel, véritable joyau pour celui qui étudie les sciences naturelles (faune, flore, écologie, géologie...)*

Ils ont, par ce biais, pu observer, toucher, sentir concrètement la richesse de la biodiversité terrestre et marine. Ils ont pu percevoir, et peut-être mieux comprendre à la fois, l'importance et la fragilité de cette diversité.

After three failed attempts due to planning problems, a fallen tree from a windstorm and a thunderstorm, the two 8th grade classes as well as the IB final year Geography students finally made it to La Ciotat for their field trip! As for the 8th grade students enjoyed two impressionable experiences which helped culminate their previous and current studies :

- an underwater immersion in the Mediterranean Sea equipped with mask, fins, snorkel and isothermal wetsuit.
- a full discovery of the riches of the Park Mugel (fauna, flora, ecological and geographical)

Students were able to observe, touch and realise the rich, biodiversity of the land and sea which helped them to better understand the importance and fragility of the environment.

► CAS NEWS

An appeal – In the **I.B. Diploma**, students all need, as part of their studies, to demonstrate active participation in the community. Voluntary service is a major aspect of this. If you have any ideas concerning useful project work, or can think of any way in which we can be of help, please do not hesitate to contact Mrs. LAWRENCE or Mr. TRICKER with your ideas at school.

C.A.S. fundraising efforts at this year's Cheese and Wine Party and the Halloween celebration have been donated to the "Sam and Ruby ROSE" Association to help build a school for the community affected by the tsunami.

Appel aux Parents d'élèves – *Le cursus du **Baccalauréat International** prévoit que chaque élève s'implique largement dans le fonctionnement de la vie sociale, en se portant volontaire pour la réalisation de services en tous genres... Ainsi, Mme LAUWRENCE et M. TRICKER sont à l'écoute de toutes suggestions concernant la mise en place de divers ateliers de travail ; n'hésitez pas à les contacter pour tous projets dans lesquels vous estimez que les élèves de l'.IB. pourraient s'investir.*

A l'initiative des élèves du C.A.S. («Creativity and Action Service», la soirée de bienvenue («Cheese and Wine Party») et les réjouissances d'Halloween ont été à nouveau l'occasion de collecter des fonds pour l'Association «Sam and Ruby ROSE» qui s'est donnée pour mission la construction d'une école dans un secteur durement touché par le tsunami de Décembre 2004.

► CELEBRATIONS



Halloween

On Wednesday, October 25th, I.B.S. students showed their Halloween spirit as they donned their creative designs. Witches, monsters and fiendish frights alike joined in the afternoon

activities. Best costume awards were given to: 1st Prize : Monica BOMMELJE and Ines BENCOMO – 2nd Prize : Julia LAWRENCE and Cecilia CLARE – 3rd Prize : Auriane CASILE and Georgina WALCH.

L'esprit d'Halloween a soufflé sur I.B.S., le Mercredi 25 Octobre... Sorcières, monstres et créatures en tous genres ont pris part à diverses activités. Les prix des meilleurs costumes sont allés à : 1^{er} Prix : Monica BOMMELJE et Ines BENCOMO – 2^{ème} Prix : Julia LAWRENCE et Cecilia CLARE – 3^{ème} Prix : Auriane CASILE et Georgina WALCH.

Christmas / Noël



This year's holiday activities are underway ! The students and teachers have been busy creating holiday gifts for the Christmas market to be held at the school on December 19th from 4pm to 6pm and December 20th from 11:30 am to 1 pm. Ceramics, wool scarves and other arts and crafts will be available for purchase. All proceeds help fund the Plan International and an orphanage in Tanzania.

A l'heure où nous imprimons, les activités de Noël vont bon train ! Les élèves et leurs professeurs se retrouvent en plein travail créatif : céramique, écharpes et autres qui viendront couvrir les étals du Marche de Noël du 19 Décembre de 16H00 à 18H00 et du 20 Décembre de 11H30 à 13H00. Les bénéfiques seront distribués aux oeuvres humanitaires du «Plan International» et d'un orphelinat en Tanzanie.

► SEJOURS

Porquerolles 2007

Tel un Robinson du 21ème siècle, nous vous proposons le temps de quelques lignes de nous suivre et de larguer les amarres dans les eaux limpides et bleutées de cette île merveilleuse aux doux reflets de paradis. Le programme de notre semaine du 2 au 5 mai à Porquerolles sera à la hauteur de nos espérances : séances de catamaran quotidiennes, plongée dans l'antiquité lors de la visite du Fort de Sainte Agathe, conservatoire botanique du Parc National, fouilles archéologiques et Land Art. Une semaine aussi ludique que culturelle que nous permettra de vivre de superbes moments au cœur d'une nature majestueuse.



From May 2nd to May 5th, 2007 a group of I.B.S. students will once again spend a wonderful few days on the semi-tropical island of Porquerolles near Hyères. This National Park offers many activities for our students such as an archaeological dig, sailing, a botanical centre

The island adventure offers a wealth of cultural and academic experiences as well as community living and respecting the environment.

Spring 2007 in England

A l'initiative de Christine BALANDIER, et en collaboration avec Patricia CATAZZO, les élèves des classes de 6^{ème} à 3^{ème} vont participer à un voyage dans le Sud-Ouest de l'Angleterre, du 10 au 19 Avril 2007.



*Basé à **BRISTOL**, le groupe sera hébergé en familles d'accueil et prendra part à un riche programme culturel et linguistique, alternant excursions à travers le **Comté de l'Avon** (Bath –ville jumelée avec Aix–, Cheddar Gorge, Clevedon), cours d'anglais et découverte des us et coutumes de la vie familiale outre-Manche.*

Mrs. Christine BALANDIER, in collaboration with Ms Patricia CATAZZO has organised a study abroad programme for the 6th-9th grade classes in the southwest of England from the 10th to the 19th of April 2007.

Based in **BRISTOL**, the group will be lodged in host families and will participate in a rich array of cultural and linguistic activities. Some of their many excursions include a trip to **Comté de l'Avon** (Bath –sister city with Aix–, Cheddar Gorge, Clevedon), intensive English classes of course and an appreciation of English customs and traditions.

► COURS DE SOUTIEN

In response to requests from our parent community, I.B.S. will be offering as of January French and Math review classes on Wednesday afternoons for the 6th-9th grades. The classes will be held as follows:

6 th and 7 th Grades	12:45 – 14:00	French
	14:00 – 15:15	Maths

8 th and 9 th Grades	12:45 – 14:00	Maths
	14:00 – 15:15	French

If you are interested in enrolling your child, please contact Wendy CORET for more information.

Suite aux demandes nos parents, I.B.S. proposera, dès la rentrée de Janvier, des cours de soutien le Mercredi après-midi aux élèves des classes 6^{ème} à 3^{ème}, selon les créneaux et matières suivants :

6^{ème} et 5^{ème} de 12H45 à 14H00 Français
de 14H00 à 15H15 Maths

4^{ème} et 3^{ème} de 12H45 à 14H00 Maths
de 14H00 à 15H15 Français

Si vous souhaitez inscrire votre enfant, veuillez contacter Wendy CORET.

► TECHNOLOGY

I.B.S. has modernised its computer facilities as we have currently installed the newest version of Windows Server on our network and Windows XP Professional software on every computer. The recent acquisition of an Apple laptop (to be used for PowerPoint presentations and our virtual exchange with students from the USA) and new video projectors with integrated DVD add a whole new modern, dynamic to academic presentations and screenings...

I.B.S. a entrepris la modernisation de son équipement informatique, en installant la toute dernière version de «Windows Server» sur son système d'échange, et «Windows XP Professional» sur l'intégralité de son parc d'ordinateurs. De plus, la récente acquisition d'un ordinateur portable «Apple» (permettant l'exploitation de présentations de type «PowerPoint» ainsi que la gestion de notre échange virtuel avec des étudiants Etatsuniens) et d'appareils de projection vidéo intégrant un lecteur DVD, permet désormais de proposer des séances de projections interactives des plus dynamiques...

► THE BELVEDERE

As of September 2006, I.B.S. has opened a third Boarding House for our students : "The Belvédère". We currently welcome over 90 boarding students, boys and girls, who join us from all over the world.

Avec l'ouverture d'une 3^{ème} Maison d'Internat («Le Belvédère»), à la rentrée 2006, I.B.S. accueille désormais 90 élèves pensionnaires, originaires du monde entier.

► THE FUTURE

Plans are underway for the future construction of a new building at I.B.S. The architectural plans are in the works for new classrooms and offices on the site of the school, as well as an Art Room, a Technical Laboratory, a Library and a Conference Room... More news to follow as this exciting project develops...

Les premières esquisses architecturales devant rapidement aboutir à la construction d'un nouveau bâtiment qui, outre les nouvelles salles de classes, abritera une Salle d'Art, un Laboratoire Technologique, une Bibliothèque, une Salle de Conférences et divers locaux administratifs sont actuellement en cours de réalisation... Nous ne manquerons pas de vous tenir informés au fur et à mesure de l'évolution de ce palpitant projet...

► I.B.S. TRAINING

I.B.S. propose à ses parents d'élèves de se joindre aux cours de langues suivants :

- Français Langue Etrangère Mardi 08H45 – 10H15
- Anglais – Conversation Mercredi 09H00-10H00
- Stage d'une semaine d'Anglais Professionnel (Jan/Fév)
- Japonais pour débutants

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Wendy CORET au 06 78 46 18 68.

Parents are invited to join us for the following courses :

- French as a Foreign Language Tuesdays 8:45 – 10:15 am
- English Conversation Wednesdays 9:00 -10:00 am
- One week of intensive English for Professionals (Jan/Feb)
- Japanese for Beginners

For more information, please contact Wendy CORET at 06 78 46 18 68.

► EMAIL COMMUNICATION

Afin de pouvoir rapidement communiquer avec ses parents d'élèves, I.B.S. souhaite effectuer une mise à jour de sa base d'adresses courriel. Vous pouvez ainsi confirmer votre/vos adresse/s courriel en appelant le Secrétariat Central (04 42 24 03 40), ou en adressant un courriel à l'adresse suivante : wcoret@ibsofprovence.com

I.B.S. is currently updating our parent email address list so we can communicate to parents in a more efficient manner when necessary. Please inform the Secretary by telephone at 04 42 24 03 40 or by email at wcoret@ibsofprovence.com.

► YEARBOOK 2006/07

Le thème suivant a été retenu pour l'édition 2006/07 de notre incontournable «YEAR BOOK» : «**Un siècle de société en marche**». Si vous souhaitez faire partager vos idées ou suggestions sur les évolutions du siècle dernier et leurs contributions à la société du 21^{ème} siècle, n'hésitez pas à contacter notre Professeur d'Informatique : Ollivier HERRY.

The theme of the annual YEAR BOOK has been selected: «**A century of society at work**». We welcome any suggestions you might have concerning the inventions of the 20th century and their contributions to modern-day society and ask you to contact the IT teacher, Ollivier HERRY, to share your ideas.

► CHRISTMAS CROSS COUNTRY RUN

Hot off the press ! I.B.S. students recently ran circles around their classmates as they participated in the Christmas Cross Country Run on Thursday, December 14th. Congratulations go out to all of the student body who participated with special mention to

Dernière minute : le traditionnel Cross de Noël s'est déroulé le Jeudi 14 Décembre... Félicitations à tous les participants, et en particulier aux lauréats :

6^{ème} Filles/Girls :

1- ROBERT Eloïse, 2- BOMMELJE Jeanne, 3- GOODE Lara

6^{ème} Garçons/Boys :

1- FONTENAY Paul-Thaï, 2- HERAL Quentin, 3-HENNESSY Mathew

5^{ème} Filles/Girls :

1- RETTIG Charlotte, 2- BOMMELJE Monica, 3- HASAN Amaana

5^{ème} Garçons/Boys :

1- HAFS Fabio, 2- LE QUELLEC Jefferson, 3- VANESSCHE Enzo

4^{ème} Filles/Girls :

1- BOYER Marilou, 2- OLIVIERI Louisa, 3- PERRIN Jeanne

4^{ème} Graçons/Boys :

1- CORNWELL Robert, 2- BERTLING Sven, 3- BIZZARI Charles-E.

3^{ème} Filles/Girls :

1- WALCH Georgina, 2- INGARGIOLA Alice, 3- RIGHETTI Sophie

3^{ème} Garçons/Boys :

1- ILOGLU Charles, 2- CONSANI Stéphane, 3- BENCHABO Chaï

1^{ère} I.B. Filles/Girls :

1- SCHOENNAICH Daisy, 2- WEIDEMAN Marlène, 3- CAVILLON Emilie

Tle I.B. Filles/Girls :

1- BRITO Camille, 2- GAUDE Marion, 3- BENCOMO Claudia

► IMPORTANT EXAM ENTRY DATES

The FINAL entry dates for all students wishing to take the following examinations are outlined below :

Les élèves souhaitant se présenter aux divers examens anglo-saxons doivent confirmer leurs inscriptions avant les dates LIMITES ci-dessous :

- **16/01/2007** **F.C.E. / C.A.E.**
(exam date / date d'examen → 10/03/2007)
- **02/02/2007** **I.G.C.S.E.**
(exam period / période d'examen
→ from/du 08/05/2007 to/au 31/05/2007)
- **02/02/2007** **AS/A-Levels**

(exam period / période d'examen
→ from/du 04/06/2007 to/au 16/06/2007)

- **04/03/2007** T.O.E.I.C.
(exam date / date d'examen → 04/03/2007)
- **30/03/2007** K.E.T. / P.E.T.
(exam date / date d'examen → 01/06/2007)

***BONNE ET HEUREUSE ANNEE
2007***

HAPPY NEW YEAR 2007

EIN FROHES NEUES JAHR 2007

***SAI HAI BOM MANN HI BAD
UH SAI YOO 2007***

FELIZ ANO NUEVO 2007

BUON ANNO 2007

GELUKKIG NIEUWJAAR 2007